



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 11 luglio 2023
(OR. en)

10844/23

LIMITE

POLCOM 130
WTO 88
AGRI 343
UD 140
UK 134

Fascicolo interistituzionale:
2023/0183 (NLE)

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Repubblica popolare cinese ai sensi dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) 1994 in merito alla modifica delle concessioni per tutti i contingenti tariffari inclusi nell'elenco CLXXV dell'UE a seguito del recesso del Regno Unito dall'Unione europea

DECISIONE (UE) 2023/... DEL CONSIGLIO

del ...

**relativa alla conclusione, a nome dell'Unione,
dell'accordo in forma di scambio di lettere
tra l'Unione europea e la Repubblica popolare cinese
ai sensi dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio
(GATT) 1994 in merito alla modifica delle concessioni
per tutti i contingenti tariffari inclusi nell'elenco CLXXV dell'UE
a seguito del recesso del Regno Unito dall'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 207, paragrafo 4, primo comma, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, secondo comma, lettera a), punto v),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ Approvazione del ... (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente alla decisione ... (UE) 2023/...¹⁺ del Consiglio, l'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Repubblica popolare cinese ai sensi dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) 1994 in merito alla modifica delle concessioni per tutti i contingenti tariffari inclusi nell'elenco CLXXV dell'UE a seguito del recesso del Regno Unito dall'Unione ("accordo") è stato firmato a nome dell'Unione il ...⁺⁺, fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
- (2) L'accordo ha l'obiettivo di stabilire la suddivisione dei contingenti tariffari inclusi nell'elenco CLXXV dell'UE dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) 1994 a seguito del recesso del Regno Unito dall'Unione.
- (3) È opportuno approvare l'accordo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ Decisione (UE) 2023/... del Consiglio, del ..., relativa alla firma, a nome dell'Unione, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Repubblica popolare cinese ai sensi dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) 1994 in merito alla modifica delle concessioni per tutti i contingenti tariffari inclusi nell'elenco CLXXV dell'UE a seguito del recesso del Regno Unito dall'Unione europea (GU L ...).

⁺ GU: inserire il numero della Decisione di cui al documento ST 10843/23 e completare la corrispondente nota a piè di pagina.

⁺⁺ GU: inserire la data della firma dell'accordo che figura nel documento ST 10845/23.

Articolo 1

L'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Repubblica popolare cinese ai sensi dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) 1994 in merito alla modifica delle concessioni per tutti i contingenti tariffari inclusi nell'elenco CLXXV dell'UE a seguito del recesso del Regno Unito dall'Unione europea è approvato a nome dell'Unione¹⁺.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio procede, a nome dell'Unione, alla notifica di cui all'accordo².

¹ Il testo dell'accordo è pubblicato in ... [inserire il riferimento GU per il documento ST 10845/23].

⁺ Delegazioni: cfr documento ST 10845/23.

² La data di entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo all'adozione.

Fatto a ...,

Per il Consiglio

Il presidente
